



# EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

---

***Séance du lundi 28 janvier 2008***

Conseillers en exercice : 61

Date de Publicité : 29/01/2008

**D - 20080012**

Reçu en Préfecture le :  
CERTIFIE EXACT,

***Aujourd'hui Lundi 28 janvier Deux mil huit, à quinze heures,***

le Conseil Municipal de la Ville de Bordeaux s'est réuni en l'Hôtel de Ville, dans la salle de ses séances, sous la présidence de

***Monsieur Alain JUPPE - Maire de Bordeaux***

**Etaient Présents :**

M. Hugues MARTIN, M. Didier CAZABONNE, M. Michel DUCHENE, M. Jean-Paul JAUFFRET, M. Jean-Charles BRON, Mme Françoise BRUNET, M. Dominique DUCASSOU, Mme Anne WALRYCK, M. Stéphane DELAUX, Mme Carole JORDA-DÉDIEU, M. Jean-Marc GAUZERE, M. Claude BOCCHIO, Mme Elisabeth VIGNÉ, (*présente jusqu'à 15h10*) M. Joël QUANCARD, Mme Muriel PARCELIER, M. Jean-Michel GAUTÉ, M. Henri PONS, M. Pierre LOTHAIRE, M. Jean-Louis DAVID, Mme Anne-Marie CAZALET, M. Alain MOGA, M. Bruno CANOVAS, Mme Françoise PUJO, Mme Michelle DARCHE, Mme Ana De OLIVEIRA-POMMET, M. Patrick SIMON, Mme Anne CASTANET, M. Charles CAZENAVE, Mme Marie-Christine GUITER-ROCHE, M. Alexis BANAYAN, Mme Eliane BON, Mme Chantal BOURRAGUÉ, Mme Mireille BRACQ, Mme Martine MOULIN-BOUDARD, Mme Nadine MAU, Mme Françoise MASSIE, M. Jean-Didier BANNEL, M. Alain PETIT, Mme Christine CHARRAS, Mme Marie-Claude CARLE DE LA FAILLE, Mme Sonia DUBOURG-LAVROFF, Mme Laurence DESSERTINE, M. Jean MERCHERZ, M. Guillaume HÉNIN, Mme Chrystèle PALVADEAU, M. Daniel JAULT, M. Jean-Michel PEREZ, Mme Claude MELLIER, M. Jacques RESPAUD, Mme Martine DIEZ, Mme Brigitte NABET, M. Vincent MAURIN, M. Matthieu ROUYEYRE, M. Pierre HURMIC, Mme Marie-Claude NOEL, M. Patrick PAPADATO, M. Jacques COLOMBIER,

**Excusés :**

Mme Véronique FAYET, M. Jacques VALADE, Mme Elisabeth TOUTON,

***Convention d'application 2008 entre la Ville de Bordeaux et  
l'Office de Tourisme de Bordeaux. Signature. Autorisation.***

M. Jean-Charles BRON, Adjoint au Maire, présente le rapport suivant :

Mesdames, Messieurs,

Lors de la séance du Conseil municipal du 27 février 2006, nous avons autorisé Monsieur le Maire à signer une convention cadre triennale de partenariat entre la Ville et l'Office de Tourisme de Bordeaux.

La stratégie de l'Office de Tourisme pour 2008 reposera sur les 4 axes suivants :

- augmenter la fréquentation (notamment en basse saison) en valorisant la notoriété et l'image de Bordeaux, notamment via l'inscription de la ville au patrimoine mondial de l'Unesco,
- intensifier les actions vers la clientèle de courts séjours et séjours de proximité,
- proposer de nouveaux produits diversifiés, innovants et de qualité,
- prospecter de nouvelles clientèles.

Conformément à l'article 6 de la convention cadre, vous trouverez ci-joint une convention d'application pour 2008 ainsi que le plan d'actions de l'Office de Tourisme et son budget prévisionnel qui s'élève à 3 004 000 € dont 1 750 000 € de subvention municipale d'ores et déjà votée au Budget Primitif 2008.

Nous accompagnons ainsi l'augmentation des ressources propres de l'Office (1 023 500 € en 2007 pour 1 254 000 € en 2008, soit + 22,5 %), avec une dotation ville à 2007 qui avait été, compte tenu de la coupe du monde de rugby, majoré de 100 000 €.

Cet accompagnement permettra de répondre aux exigences de l'inscription au patrimoine mondial de l'UNESCO en terme de communication et de qualité d'accueil.

Aussi, je vous demande, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir autoriser Monsieur le Maire à :

- signer la convention d'application 2008 dont le projet est ci-annexé,
- verser à l'Office de Tourisme de Bordeaux la somme de 1 750 000 € dont le montant sera imputé sur la fonction 9 – sous fonction 95 – nature 6574.

**ADOpte A L'UNANIMITE**

NE PARTICIPENT PAS AU VOTE MM. DELAUX, BANNEL, MMES CAZALET, WALRYCK, CARLE DE LA FAILLE, NABET

Fait et Délibéré à Bordeaux, en l'Hôtel de Ville, le 28 janvier 2008

P/EXPEDITION CONFORME,

**M. Jean-Charles BRON**  
Adjoint au Maire

**ANNEXES :**

**CONVENTION D'APPLICATION 2008  
ENTRE LA VILLE DE BORDEAUX  
ET L'OFFICE DE TOURISME DE BORDEAUX**

Entre la Ville de Bordeaux, Hôtel de Ville, Place Pey Berland, 33077 Bordeaux cedex, représentée par son Maire, Monsieur Alain JUPPE, habilité aux fins des présentes par délibération du Conseil Municipal, en date du , et reçue à la Préfecture le ,

Et l'Office de Tourisme de Bordeaux, 12 cours du XXX Juillet, 33080 Bordeaux cedex, représentée par son Président, Monsieur Stéphan DELAUX, autorisé par délibération du conseil d'administration en date du 16 octobre 2007.

**Considérant d'une part,**

que le grand projet urbain renforce l'attractivité de la Ville, notamment en matière de tourisme,

**Considérant d'autre part,**

que la Ville et l'Office de Tourisme de Bordeaux ont signé une convention cadre sur la période 2006-2008 en date du 5 avril 2006 définissant les missions à accomplir par l'Office, les grandes orientations poursuivies ainsi que les modalités de partenariat, dont l'attribution d'une dotation annuelle pour un programme d'actions déterminé.

*Il est donc convenu :*

**Article 1 – Plan d'actions 2008**

L'Office de Tourisme de Bordeaux mettra en œuvre, en 2008, le plan d'actions ci-après annexé.

**Article 2 – Financement**

La Ville de Bordeaux assurera un financement pour mener à bien ce programme d'actions de l'année 2008.

Ci-après, le budget prévisionnel de l'Office de Tourisme de Bordeaux qui s'élève à 3 004 000 euros pour 2008.

<b>DEPENSES</b>	<b>MONTANTS</b>	<b>RECETTES</b>	<b>MONTANTS</b>
<b>I ) COMMUNICATION</b>	<b>74.150 €</b>		
<b>II ) EDITIONS</b>	<b>130.500 €</b>	- Subvention Ville de Bordeaux	<b>1.750.000 €</b>
<b>III ) PROMOTION</b>	<b>136.350 €</b>		
<b>IV ) BUREAU VISITES GUIDEES</b>	<b>1.182.600 €</b>	- Ventes boutique	<b>230.000 €</b>
<b>V ) FONCTIONNEMENT</b>	<b>1.450.400 €</b>		
a - fonctionnement général	265.212 €	- Produits de la vente des visites	<b>1.000.000 €</b>
b - frais de personnel	1.185.188 €		
<b>VI ) INVESTISSEMENTS</b>	<b>30.000 €</b>	- Cotisations des membres	<b>24.000 €</b>
<b>TOTAL DEPENSES</b>	<b>3.004.000 €</b>	<b>TOTAL RECETTES</b>	<b>3.004.000 €</b>

### **Article 3 – Modalités de versement de la subvention**

La subvention sera versée conformément aux modalités décrites dans l'article 6 de la convention cadre 2006-2008 conclue entre les deux parties, soit :

- 50 % en début d'exercice, dès signature de la convention attributive de subvention annuelle soit un montant de 875 000 €,
- 25 % au 1<sup>er</sup> juin 2008 soit un montant de 437 500 €,
- 25 % au 1<sup>er</sup> septembre 2008 soit un montant de 437 500 €.

### **Article 4 - Election de domicile**

Pour l'exécution des présentes, il est fait élection de domicile à savoir :

- par la Ville de Bordeaux, en l'Hôtel de Ville,
- par l'Office de Tourisme de Bordeaux, 12 cours du XXX Juillet à Bordeaux

Fait à Bordeaux en 4 exemplaires, le

<b>Pour la Ville de Bordeaux,</b>          <b>Jean-Charles BRON</b> <b>Adjoint au Maire</b>	<b>Pour l'Office de Tourisme de Bordeaux,</b>          <b>Stephan DELAUX</b> <b>Président</b>
--	--

# GRANDS AXES STRATEGIE & PLAN D'ACTION 2008



Office de Tourisme de Bordeaux  
BORDEAUX TOURISME



## ORIENTATIONS STRATEGIQUES

### 4 axes majeurs de développement :

- **Augmenter la fréquentation** (notamment en basse saison) en valorisant la notoriété et l'image de Bordeaux
- **Intensifier nos actions vers la clientèle de courts séjours** et séjours de proximité
- **Proposer de nouveaux produits** diversifiés, innovants et de qualité
- **Prospecter** de nouvelles clientèles

Office de Tourisme de Bordeaux  
BORDEAUX TOURISME



## PRINCIPALES ACTIONS 2008

- **Promotion** soutenue sur marchés traditionnels, lointains et émergents
- **Communication** vers le grand public, la presse et les professionnels
- **Partenariat** avec les acteurs du tourisme local
- Poursuite de nos actions pour mettre en avant le **tourisme de découverte économique**
- **Valoriser le patrimoine** et intensifier la découverte culturelle (UNESCO)
- Actions ciblées vers les **professionnels** (démarchage + accueil)
- Développer nos actions en **partenariat avec Air France** dans le cadre de notre convention
- Accroître et diversifier nos offres **produit ville et vin**
- Profiter du 400<sup>ème</sup> anniversaire de la création de Québec (jumelée avec Bordeaux) pour **promouvoir notre ville au Canada**
- **Participer** activement à :
  - Vinexpo Asia
  - Bordeaux Fête le Vin



## PROMOTION : MARCHÉ FRANÇAIS

- **Promotion en partenariat avec Air France**
  - actions « en bout de ligne » sur des villes françaises en liaison directe avec Bordeaux
- **Invitations ciblées de la presse spécialisée et/ou généraliste**
  - faire découvrir le nouveau visage de Bordeaux
  - inciter les lecteurs à venir visiter Bordeaux
- **Présence sur salons et workshops**
  - Rencontres France Congrès >> Bordeaux Gironde Convention Bureau
  - Salon du Tourisme à Bordeaux
  - Rendez-vous France à Lyon
  - Destination vignobles à Avignon



## PROMOTION : MARCHES EUROPEENS

- **Allemagne**
  - ITB Berlin
- **Belgique / Luxembourg**
  - Salon International des Vacances et des Loisirs à Bruxelles
  - Travel ! The Workshop à Bruxelles
- **Espagne**
  - SITC Barcelone
  - Expovacaciones Bilbao
- **Grande Bretagne**
  - Workshop France 2008 à Londres
  - actions ciblées sur les villes anglaises desservies par des compagnies « low cost » en relation aérienne directe avec Bordeaux
- **Italie**
  - BIT à Milan
- **Irlande**
  - Holiday World Dublin
- **City Break à Belgrade**
  - Promotion de notre offre ciblée courts séjours en ville auprès des professionnels européens



## PROMOTION : MARCHES PAYS LOINTAINS

- **Australie / Nouvelle Zélande**
  - Workshops France à Sydney et Melbourne suivi du Workshop France Nouvelle Zélande à Auckland
- **Canada**
  - Bourses France
  - Expoquébec (dans le cadre du 400<sup>ème</sup> anniversaire)
  - SITV Montréal
- **Etats-Unis**
  - Evènement France
  - French Affairs
- **Japon / Corée**
  - Workshop France Japon à Osaka, Nagoya et Tokyo suivi du Workshop France Corée (arrêt sur le trajet retour) à Séoul



# PROMOTION : MARCHES EMERGENTS

- **Chine et Taïwan**

- Tourisme France Chine
- Démarchage Taïwan

- **Russie OU Brésil**

Dans le cadre de notre « défrichage » et suivi de marchés émergents et suite au débriefing avec les professionnels sur notre action « test » de promotion à Moscou en novembre 2007, il a été envisagé par ces derniers :

- soit de reconduire une opération similaire sur Moscou en 2008 mais sur 2 jours (au lieu d'un seul)
- soit de tester le nouveau marché prometteur qu'est le Brésil et pour lequel certains hôteliers et agents de voyages réceptifs ont déjà des clients.

*A noter que St Petersburg sera l'invitée d'honneur de Bordeaux Fête le Vin 2008*



## COMMUNICATION

- **Axe principal 2008 : Patrimoine Mondial UNESCO**

- **Accueils ciblés de journalistes français et étrangers**

- presse spécialisée (tourisme, vin, gastronomie, art de vivre ...)
- presse grand public (généraliste, féminine, décoration...)

- **Démarchage et accueils de professionnels du tourisme**

- agents de voyages, tours opérateurs et autocaristes de nos marchés prioritaires

- **Editions et Internet**

- édition d'un dépliant spécifique UNESCO
- intensification de notre communication via notre site Internet
- création d'une nouvelle vidéo

- **Campagne de communication estivale**

- en partenariat avec la Mairie de Bordeaux

- **Présence soutenue dans Sirtaqui**

- outil de communication et de gestion informatique = échanges entre CRTA, 5 CDT, OTSI d'Aquitaine pour mieux renseigner et informer les visiteurs





## AUTRES ACTIONS

- **Intensification de nos actions vers les courts séjours** et les séjours de proximité
  - forfait Bordeaux Découverte
  - clientèle française et étrangère de proximité (espagnole notamment)
- **Compagnies aériennes**
  - accompagnement promotionnel en partenariat avec le CRT Aquitaine, le CDT Gironde, la CCIB, l'aéroport (dont accueil de journalistes et de professionnels)
  - poursuite de notre partenariat avec la compagnie Air France
- **Mise en valeur du patrimoine classé UNESCO**
  - nouvelles visites de ville + visites thématiques dont une nouvelle visite ayant pour thème le classement à l'UNESCO à travers les deux sites classés que sont Bordeaux et Saint Emilion : élaboration d'un nouveau produit touristique de découverte « Spécial UNESCO » en partenariat avec l'Office de Tourisme de Saint Emilion
  - participation aux animations liées au label « Ville d'Art et d'Histoire »
  - reconduction des animations vers les scolaires
  - création d'une animation estivale
  - poursuite de la mise en valeur des sites gérés par l'Office (St Michel, St Seurin, Palais Gallien et Bordeaux Monumental)



## AUTRES ACTIONS (SUITE)

- **Développement de notre offre viti-vinicole**
  - nouvelles visites et découvertes
  - en partenariat avec le CIVB et les OT du Bordelais (programme TOURVIN)
- **Programme régional « Destination vignobles »**
  - initié par le Conseil Régional pour développer la fréquentation touristique du vignoble
- **Tourisme de découverte économique**
  - création de nouvelles visites à caractère « industriel » compte tenu des excellents résultats de 2007
  - partenariat renforcé avec les entreprises bordelaises concernées
- **Contribution aux fonds de promotion de :**
  - Maison de la France
  - Club Tourisme en Ville
  - Groupe de Travail « Tourisme viti-vinicole »
  - France congrès



## AUTRES ACTIONS (SUITE)

- **Actions menées en partenariat avec la Direction des Relations Internationales**
  - notamment auprès des villes jumelles et plus particulièrement dans le cadre des célébrations du 400<sup>ème</sup> anniversaire de la création de la ville de Québec
- **Poursuite de notre politique d'adhésions à l'Office de Tourisme**
  - + 20% de membres en 2007 cf 2006
  - recherche de nouveaux adhérents
- **Formation**
  - taxis touristiques + personnel de réception des hôtels + guides de l'Office de Tourisme + agents immobiliers
- **Bordeaux, escale de croisières**
  - poursuite de notre politique d'accueil à bord des paquebots
  - participation au groupe de travail piloté par la CCIB pour promouvoir et valoriser la destination Bordeaux auprès des armateurs internationaux face à la concurrence notamment des autres ports de l'Atlantique (La Rochelle, Nantes, Santander, Bilbao, Porto)



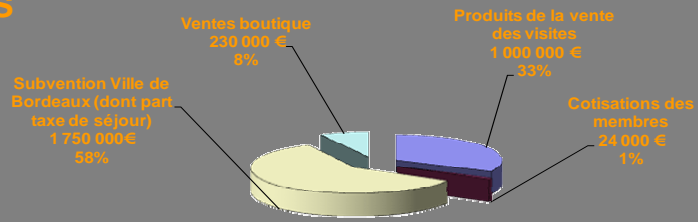
## ACTIONS SPECIFIQUES

- **Participation active à l'accueil lors de la 3ème édition du Week-End des Grands Amateurs** organisé par l'Union des Grands Crus en Mai avec qui nous allons par ailleurs envisager de participer à certaines actions de promotion de la ville dans le cadre de leurs propres actions de promotion du vin
- **Vinexpo Asia** (en Mai 2008 à Hong Kong)
  - présence sur la manifestation en partenariat avec le CDT et la CCIB avec qui nous « travaillons » ce marché asiatique depuis deux ans maintenant
- **Bordeaux Fête le Vin** (26 au 29 Juin)
  - promotion et accueil en partenariat avec Bordeaux Grands Evènements
- **Accompagnement du projet B3D** de découverte du patrimoine de la ville réalisé par la société XYZ par une aide logistique et technique à sa mise en place
- **Famille Plus**
- **Tourisme et Handicap** ( 3 circuits déjà labellisés)
- **Bordeaux, capitale Européenne de la Culture en 2013**, ville candidate



# BUDGET PREVISIONNEL 2008 : 3 004 000 €

## RECETTES



## DEPENSES

